

Distr.: General
21 December 2004
Arabic
Original: English/French/Spanish

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون
البند ٦٥ (ث) من جدول الأعمال
نزع السلاح العام الكامل: الشفافية في مجال التسليح

سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية
تقرير الأمين العام
إضافة*

المحتويات

الصفحة

٢	..... المعلومات المقدمة من الحكومات	ثانيا -
٢	..... جدول تجميعي لردود الحكومات	ألف -
٣	..... الردود الواردة من الحكومات	باء -
٥	..... فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقييمية ٢٠٠٣	ثالثا -
٥	..... المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني	رابعا -

* وردت المعلومات المشمولة بهذه الإضافة بعد تقديم التقرير الرئيسي.

ثانيا - المعلومات المقدمة من الحكومات
ألف - جدول تجميعي لردود الحكومات^(١)

الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
الأرجنتين	لا توجد	لا توجد		نعم
جزر البهاما	لا توجد	لا توجد		لا
جورجيا	لا توجد	لا توجد		لا
السنغال	لا توجد	لا توجد		لا
سورينام	لا توجد	لا توجد		لا
شيلي	لا توجد	نعم		لا
كندا	نعم	نعم		نعم
لكسمبرغ	لا توجد	لا توجد		نعم
موريشيوس	لا توجد	لا توجد		لا

(١) بوصول تقارير كل من جزر البهاما وجورجيا والسنغال وسورينام وشيلي وكندا ولكسمبرغ وموريشيوس، يصل عدد الردود الواردة من الحكومات إلى ١١٤ ردا.

باء - الردود الواردة من الحكومات

كندا

البلد المبلغ: كندا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

تاريخ التقديم: ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤

الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
مركبات مصفحة خفيفة (ASLAV)				٩٨	أستراليا	الثانية - مركبات قتال مصفحة
مركبات مصفحة خفيفة (NZLAV)			الولايات المتحدة الأمريكية/وزارة الدفاع في المملكة المتحدة	١١	نيوزيلندا	
مركبات مصفحة حاملة لصواريخ طراز TOW	الرج فقط			١	النرويج	
مركبات مصفحة خفيفة (متنوعة)	قد ترد أيضا في حسابات الولايات المتحدة على أنها مبيعات عسكرية أجنبية من الفئة الثالثة			٤٩	المملكة العربية السعودية	

المعايير الوطنية لعمليات النقل: مغادرة المعدات الإقليم الوطني للدولة المصدرة/نقل سند الملكية.

الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
غواصة	نُقلت في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، العملية الرابعة من أربع عمليات للنقل			١	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السادسة: السفن الحربية

شيلي

البلد المبلغ: شيلي

اللغة الأصلية: الأسبانية

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
لا توجد	صاروخ شديد الانفجار مضاد للدبابات AT-HEAT	لا يوجد		١١٠	السويد	السابعة: القذائف والقاذفات

ثالثا - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ٢٠٠٣

الدولة	العنوان	اللغة
الأرجنتين	مخزون الأسلحة التقليدية. المخزونات المادية للجيش الأرجنتيني.	الأسبانية
كندا	المخزونات من المعدات - القوات المسلحة الكندية (حتى ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤). المشتريات من الإنتاج الوطني.	الانكليزية
لكسمبرغ	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. السياسة الوطنية بشأن نقل المعدات العسكرية	الفرنسية

رابعا - المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

الدولة	المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني
الأرجنتين	نعم	لا
كندا	نعم	لا توجد
لكسمبرغ	نعم	لا توجد

الأرجنتين

مخزونات الأسلحة التقليدية

التاريخ: ١٧ شباط/فبراير ٢٠٠٤

الفئة الأولى: الدبابات

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
-	-	-	-

الفئة الثانية: مركبات القتال المصفحة

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
مركبات الاستطلاع	٣٧	فرنسا	Panhard
مركبات هجومية برمائية	١١	الولايات المتحدة	LVTP-1

الفئة الثالثة: منظومات المدفعية كبيرة العيار

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
قذائف عيار ١٠٥ مم	٦	الولايات المتحدة الأمريكية	مدفعية ميدان
	١٤	إيطاليا	
قذائف عيار ١٥٥ مم	٦	الولايات المتحدة الأمريكية	مدفعية ميدان

الفئة الرابعة: الطائرات المقاتلة

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
Focker F-28	٣	هولندا	للدعم اللوجستي
Porter PL-6	١	سويسرا	للأغراض العامة
Electra L-188	١	الولايات المتحدة الأمريكية	للمراقبة الإلكترونية
Super Etendard	١١	فرنسا	طائرة هجومية
Aermacchi MC-32	٩	إيطاليا/البرازيل	للتدريب الهجومية
Mentor T-34	١٠	الولايات المتحدة الأمريكية	للتدريب
Orion P-3B	٦	الولايات المتحدة الأمريكية	للاستطلاع
Tracker S-2ET	٥	الولايات المتحدة الأمريكية	طائرة مضادة للغواصات
Beechcraft B-200	١	الولايات المتحدة الأمريكية	للتنقل
	٢		للمراقبة بالتصوير الفوتوغرافي
	٤		للاستطلاع البحري

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
Sea King II-3	٥	الولايات المتحدة الأمريكية	طائرة عمودية مضادة للغواصات
Augusta II-3	٢	إيطاليا	طائرة عمودية للنقل
Alouette A1-03	٥	فرنسا	للأغراض العامة
Fennec AS-555-SN	٤	فرنسا	للاستهداف الذي يتجاوز مدى الرؤية
UH-III	٧	الولايات المتحدة الأمريكية	للتحرك التكتيكي لإدارة المعلومات

الفئة السادسة: السفن الحربية

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
الغواصات	١	ألمانيا	T209
	٢		TR 1700
المدمرات	٤	ألمانيا	Meko Type 360
	٢	المملكة المتحدة	Type 42
الفرقاطات	٥	الأرجنتين	Meko Type 140
الطرادات	٣	فرنسا	Type A 69
زوارق الدورية		الأرجنتين	2 King Class
	٧	الولايات المتحدة	3 Cherokee Class
			1 Olivieri Class
			1 Sotoyomo AVAS
سفن الهجوم السريع	٢	ألمانيا	TNC 45
سفن الدعم اللوجستي	١	فرنسا	Ex. "Durance"

الفئة السابعة: القذائف والقاذفات

بيان الصنف	عدد الأصناف	دولة المنشأ	تعليقات
MM-38	٤ قذائف	فرنسا	5 CB Meko 140
MM-38	٤ قذائف	فرنسا	3 CB A-69
MM-38	٤ قذائف	فرنسا	1 DD Type 42
MM-38	قذيفتان	فرنسا	1 LLRR
MM-10	٨ قذائف	فرنسا	4 DD Meko 360
AM-39	قذيفة واحدة لكل طائرة	فرنسا	١١ طائرة طراز Super Etendard

حاشية: الكميات المبينة هي لكل نوع من الأصناف.

التغيرات

الزيادات: لا توجد

التخفيضات: (منذ تقديم بيان المخزون في ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٣. بموجب المذكرة التي تحمل الرمز "C" DG MN 3119 N 45/03)

الفئة الثانية: مركبات القتال المسلحة

مركبات هجومية برمائية - ١٠

الفئة الثالثة: منظومات المدفعية كبيرة العيار

هاون عيار ١٠٦ مم - ٥

الفئة السابعة: القذائف والقاذفات

قاذفات Ma Sea Dart - ٢

المخزونات المادية للجيش الأرجنتيني

لوازم القتال الأساسية

النوع	النموذج	الكمية
الدبابات	TAM	٢٣٠
	AMX 13	٥٦
	SK 105	١١٨
	Sherman	٧٠
المركبات القتالية	نصف مجنزرة	١٢٦
	TAM (VCTP-VCTM-VCPC)	١٦٠
	VCTP M 113	٣٢٣
	AMX (VCTP-VCDD-VCPC)	٣٠
مركبات الاستطلاع	Panhard	٤٨
	Mowag	٤٧
	Glover	٩

الأسلحة النارية

النوع	الطرز	الكمية
المدافع المصفحة	مدفع AMX عيار ١٥٥ مم	٢٤
	مدفع VCA-TAM عيار ١٥٥ مم	١٧
المدفعية المتوسطة	مدفع عيار ١٥٥ مم	١٠٩
المدفعية الخفيفة	قذيفة عيار ١٠٥ مم	٧٠
مدافع الهاون الثقيلة	عيار ١٢٠ مم	٣٦٠
المدافع المضادة للطائرات	مدفع عيار ٤٠ مم	٧٦
	مدفع عيار ٣٠ مم	٢١
	صاروخ ذاتي الدفع	مجموعتان

الطائرات

النوع	الطرز	الكمية
طائرات المراقبة والاستطلاع	OV1 D Mohawk	٢٣
الطائرات العمودية الهجومية	A 109 Augusta	٥
طائرات للاستخدام العام	Fiat G 222/TWIN Otter/Merlin/Casa 212	١٨
طائرات عمودية للاستخدام العام	Augusta/UH 1 H/UH 205	٢٧

(أ) اقتنيت من المملكة المتحدة في عام ١٩٩٧. وتستخدمها حاليا قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص.

كندا

المخزونات من المعدات - القوات المسلحة الكندية (حتى ١ أيلول/سبتمبر
٢٠٠٤)

العدد	بيان الصنف	الفئة
٦٦ ^(أ)	Leopard C2	١ - الدبابات
٩	مركبة مهندسين مصفحة	
٨	مركبة استرداد مصفحة	
٩	مركبة إرساء جسور مصفحة	
٢٥٩	ناقلة أفراد مصفحة ذات عجلات طراز Grizzly	٢ - مركبات القتال المصفحة ^(ب)
١٧٦	مركبة دعم نيران ذات عجلات طراز Cougar	
٢٧	مركبة دعم طراز Husky	
١٩٩	مركبة مصفحة خفيفة طراز Bison	
٥٦٩	ناقلة أفراد مصفحة طراز M113 A1/A2	
٤	نظام محسّن للكشف عن الألغام الأرضية طراز M113 (ILDS)	
١٠٨	M113 TOW (قذيفة مضادة للدبابات)	
٥٧	ناقلات/جرافات للقسم الهندسي طراز M113	
٨	مركبة إصلاح أضرار المهابط طراز M113 (DAREOD)	
٣٤	منظومة مضادة للدبابات للدفاع الجوي (ADATS)	
٢١	أفرقة إصلاح متنقلة طراز M113	
٣٤	مركبة استرداد طراز M113	
٩٢	ناقلة أفراد مصفحة طراز M113 A3	
٢	أفرقة إصلاح متنقلة طراز M113 A3 مزودة بمدفع طراز RWS	
٢٠٣	مركبة مصفحة خفيفة طراز Coyote	
٤٩٤	ناقلة جنود مصفحة طراز (LAV III)	
١٠٩	بنديقية عديمة الارتداد عيار ١٠٦ مم	٣ - منظومات المدفعية كبيرة العيار
٧٦	Howizer M109 عيار ١٥٥ مم	
٧٠	C1 Howizer عيار ١٠٥ مم	
٢٨	LG1 Mk II	
٩٨	Howizer عيار ١٠٥ مم	
١٢١	CF-18 A&B مقاتلة/للتهجوم الأرضي	٤ - الطائرات المقاتلة
٣	CP-140A Arcturus Patrol	
١٨	CP-140A ASW/Patrol	

العدد	بيان الصنف	الفئة
٣٦ (ج)	CF-5 A&B Freedom Fighter	
٢٩	CH-124 ASW (Sea King)	٥ - الطائرات العمودية الهجومية
٣ (د)	مدمرات مزودة بصواريخ موجهة	٦ - السفن الحربية
١٢	فراقط حاملة طائرات عمودية	
١٢	سفن للدفاع الساحلي البحري	
٢	سفن دعم للعمليات	
٤ (حتى ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤)	غواصات	
٢٥٩	قذائف وقاذفات	٧ - القذائف والقاذفات

(أ) أعلنت في عام ٢٠٠٣، ٤٨ من الدبابات طراز Leopard C2 فائضة عن الحاجة مما أدى إلى خفض الأسطول إلى ٦٦ دبابة.

(ب) في السنوات السابقة أبلغنا عن جميع المركبات من الفئة M113 ضمن صنف واحد. وفي هذه السنة، قمنا بالفصل بينها. وبالإضافة إلى ذلك، تجدر ملاحظة أن عدد المركبات من الفئة M113 ينخفض سنويا باعتبار أنه سيجري سحب المركبات من الفئة M113 A2 من الخدمة لتغذية خط الإنتاج في مشروع تمديد أجل صلاحية المركبات من الفئة M113. ويمكن الاطلاع على معلومات عن هذا المشروع في الموقع التالي على شبكة الإنترنت: http://www.cds.forces.gc.ca/pubs/anrpt2003/annexc_e.asp (بالفرنسية). http://www.cds.forces.gc.ca/pubs/anrpt2003/annexc_f.asp (بالانكليزية) أو في http://www.cds.forces.gc.ca/pubs/anrpt2003/annexc_f.asp (بالانكليزية).

(ج) مُنحت طائرة طراز CF-5 A&B Freedom Fighter إلى أحد المتاحف الكندية في عام ٢٠٠٣.

(د) حتى ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، كانت القوات الكندية بصدد سحب السفينة HMCS Huron من الخدمة والتخلص منها، مما يخفض عدد المدمرات المزودة بالصواريخ الموجهة إلى ٣.

لكسمبرغ

المخزونات العسكرية

بيان المخزونات العسكرية

(وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٤٦/٣٦ لام)

البلد المبلغ: لكسمبرغ

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

ملاحظات	عدد الأصناف	الفئة (من الأولى إلى السابعة)
	صفر	الفئة الأولى: الدبابات
٤٢ مركبة استطلاع مصفحة طراز HMMVW-1114	٤٢	الفئة الثانية: مركبات القتال المصفحة
	صفر	الفئة الثالثة: منظومات المدفعية كبيرة العيار
	صفر	الفئة الرابعة: الطائرات المقاتلة
	صفر	الفئة الخامسة: الطائرات العمودية الهجومية
	صفر	الفئة السادسة: السفن الحربية
	صفر	الفئة السابعة: القذائف والقاذفات